

РЕДАКЦИЯ И ГЛАВНАЯ КОНТОРА: ТИФЛИС, ПР. РУСТАВЕЛИ, 36. ТЕЛЕГРАФНЫЙ АДРЕС: ТИФЛИС-ЗАРЯ

ПОДПИСНАЯ ПЛАТА НА 1931 г.: на 12 мес - 14 р. 40 к. на 6 мес - 7 р. 20 к.

ТАРИФЫ НА ОБЪЯВЛЕНИЯ (за строку в день): Прием подлинных объявлений (с доставкой)

Сегодня десять лет со дня установления советской власти в Армении

ПРОЛЕТАРСКИЙ ПРИВЕТ ТРУДЯЩИМСЯ СОВЕТСКОЙ АРМЕНИИ

НА РАЗВАЛИНАХ ОГРАБЛЕНОЙ ИМПЕРИАЛИСТИЧЕСКИМИ ХИЩНИКАМИ, РАЗОРЕННОЙ ХОЗЯЙНИЧАНИЕМ ДАШНАКСКИХ ХМБАПЕТОВ, ЗАЛИТОЙ КРОВЬЮ ТРУДЯЩИХСЯ СТРАНЫ ДЕСЯТЬ ЛЕТ НАЗАД В ОГНЕ НОЯБРЬСКОГО ВОССТАНИЯ РОДИЛАСЬ СОВЕТСКАЯ АРМЕНИЯ

В братском союзе с трудящимися Азербайджана и Грузии, под сенью Закавказской федерации, неразрывной части великого Союза Социалистических Республик, трудящиеся Советской Армении, под руководством коммунистической партии, победно строят социализм

Преодолевая все трудности, сокрушая сопротивление классового врага и его агенты — правых и «левых» оппортунистов и примиренцев к ним, под знаменем генеральной ленинской линии партии, Советская Армения уверенно идет к новым победам социалистического строительства!

Десять лет борьбы и побед

Советская Армения вступает во второе свое десятилетие. Прошло десять лет с того дня, как рабочий класс и трудящиеся Армении обрели власть

Грудь пеленки, парализованное и в крови разорванное хозяйство, немилосердное обнищание масс, голод и эпидемии, бесконечные международные войнотворительные войны, реально повисшие угрозы физического истребления населения

Сельское хозяйство советской Армении также отмечено непрерывным социальным ростом. Хозяйничанье дашнаков привело к тому, что в момент установления советской власти хозяйство было почти уничтожено

Пролетарское население царства и дашнаков — национальная рознь, доходящая до расы и войн, вырвана с корнем и отброшена в далекое прошлое

Трудно перечислить все достижения советской Армении за истечение десятилетия в области промышленности, сельского хозяйства и культуры

Привет пролетарям и широким трудящимся массам советской Армении и день ее десятилетия

Телеграмма В. И. Ленина - Ревкому Армении

ЗРИВАНЬ. ПРЕДСЕДАТЕЛЮ РЕВКОМА ТОВ. НАСЬЯНУ В лице вас приветствую освободившихся от ига империализма трудящихся Советской Армении

ОТ РЕДАКЦИИ: Перевод телеграммы сделан с текста документа, опубликованного в 1920 году в газете «Коммунист» на армянском языке

Успешно завершить победоносное строительство социализма

Закавказский Краевой Комитет ВКП (б) привет рабочих и крестьян Советской социалистической республики Армении и их руководителей

К окончательной победе над классовым врагом

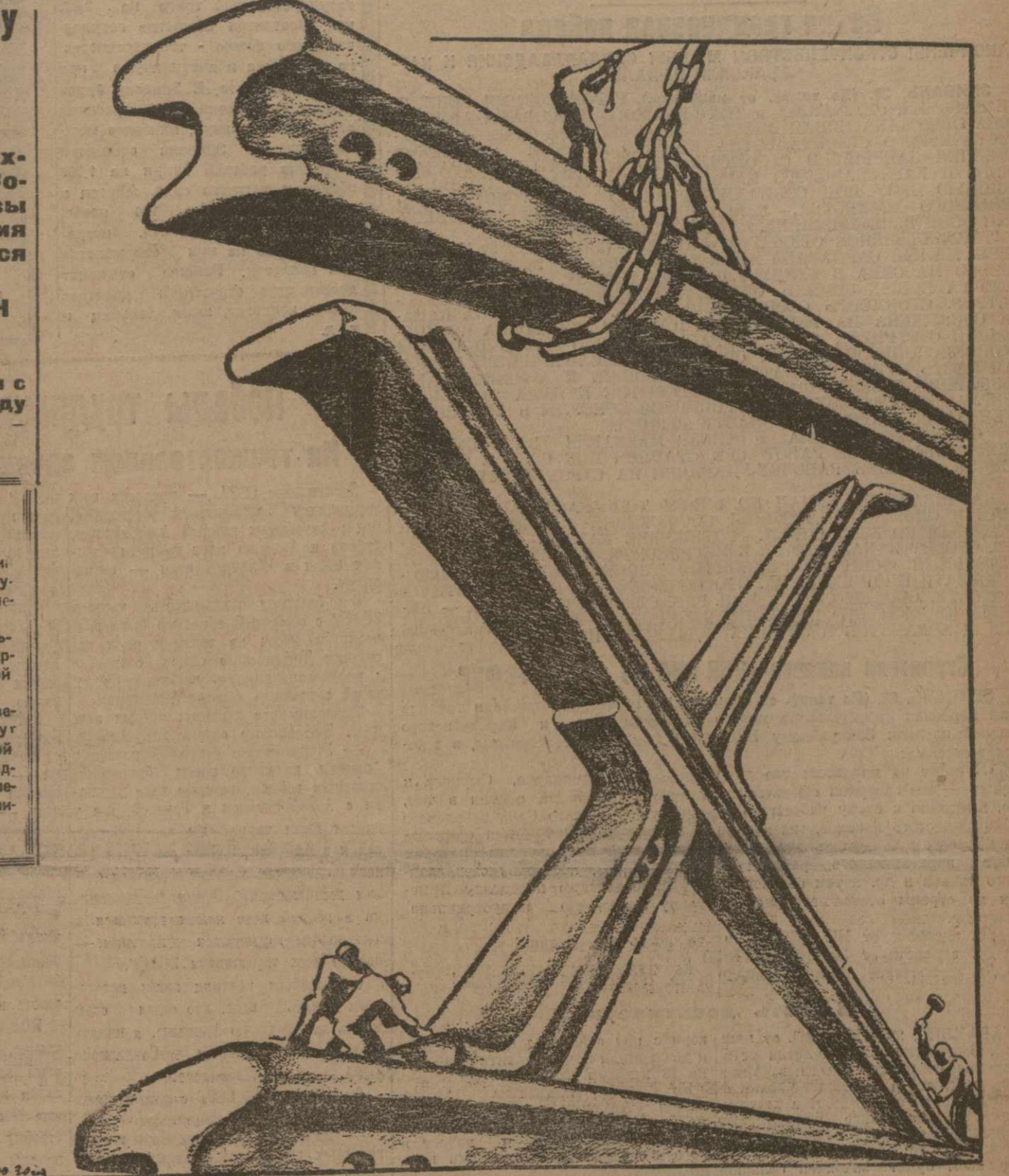
Горничко приветствую трудящиеся массы Армении к десятилетнему юбилею со дня свержения диктатуры левых империалистов, дашнаков

К новым победам на фронте социалистического строительства

МОСКВА, 27 (ЗТА). Десять лет тому назад трудящиеся массы Армении свергли власть ставленников империализма — дашнаков

В ознаменование десятилетия

МОСКВА, 28 (ЗТА). В ознаменование десятилетия советской Армении Советским ЦС СС СР решил отпустить из резервного фонда ЦК СС СР 3 мил. руб.



Советской Армения — форпост социализма на Востоке

К новым победам на фронте социалистического строительства

МОСКВА, 27 (ЗТА). Десять лет тому назад трудящиеся массы Армении свергли власть ставленников империализма — дашнаков

Да здравствует десятилетие боевой годовщины

Во всем рабочим и работникам, во всем крестьянству и крестьянкам СС СР, во всем трудящимся ЗСФСР

Только власть пролетариата обеспечивает мирное сожительство народов

Первое десятилетие власти рабочих и крестьян республик Армении обеспечивает мирное сожительство народов и свободный рост национальных культур



Строительство Дзержинской гидроэлектростанции

Строительство Дзержинской гидроэлектростанции

Строительство Дзержинской гидроэлектростанции

Социалистическое переустройство сельского хозяйства СССР

М. ЧАЛЫН

Внепешнюю советскую деревню... Мелкие хозяйства в 1929 году составляли 64,4% от общей площади, а в 1930 году — 54,6%.

Вот верный результат... Идет процесс ликвидации мелких хозяйств и объединения их в крупные совхозы и колхозы.

Идет процесс ликвидации мелких хозяйств... Техническое перевооружение сельского хозяйства, внедрение машин и тракторов.

С первых же дней советской власти... Социалистическое переустройство сельского хозяйства.

Десятилетие великого культурного строительства

Культурно-наследство, полученное советской властью... Десятилетие великого культурного строительства.

Какие итоги встречаем мы... Десятилетие великого культурного строительства.

Равнение промышленности в стране... Десятилетие великого культурного строительства.

Исключительные достижения... Десятилетие великого культурного строительства.

Выше темы пятилетки! Усилим внимание обороне!

Успехи социалистического строительства в Советском Союзе внушают злорадство и ненависть нашим врагам.

Агенты международного империализма перед пролетарским судом

Показали Ларичева... «Инженерно-технический центр» (утреннее заседание 26 ноября).

После Рамина лет свои обвинения... Показали Ларичева.

Дальше Ларичев рассказывает... «Инженерно-технический центр».

На этом пленуме заседание закрылось... «Инженерно-технический центр».

На кого опирался «промпартия»

На вечернем заседании Верховного суда... «Промпартия» опиралась на контрреволюционно настроенную элементную базу.

«Прокидывались слезы»

Переход к деятельности ЦК «промпартии»... «Прокидывались слезы».

Важно в данном случае установить... «Прокидывались слезы».

В этом отношении характерно... «Прокидывались слезы».

Таким образом «промпартия» став... «Прокидывались слезы».

Затем Ларичев показывает, как бы... «Прокидывались слезы».

Неиссякаемые естественные богатства ЭССР не дадут покоя империализму

Минимум естественных богатств ЭССР не дадут покоя империализму.

С рабочим классом или против него?

МОСКВА, 28. (БТА). Пленум всеобшечного межсоюзного бюро инж-конструкторов и техников заслушал доклад секретаря ВЦИКС тов. Шверника о задачах специалистов.

Он загворил (из передовой «Правды» от 27 ноября)

Уже два дня вредители на ЦК «промпартии» дают показания перед Верховным пролетарским судом о работе контрольно-проверочной работы.

План интервенции был точно рассчитан на 1930 год. Первый удар нанесало захватившее Бессарабию и Молдавию французское войско.

После занятия Украины предположительно удар по Москве. В помощь полякам и румынам предполагался удар со стороны Польши.

Так в общих чертах рисует Рамин план интервенции, подготовленной в 1930 году. Для полноты картины ему же следовало бы более подробно рассказать о планах империализма.

На этом Калининский суд объявляет заседание закрытым. В 23 часа заседание заканчивается.

ШТАБ БУКСИРА НА ВСЕХ ПРЕДПРИЯТИЯХ ЛЕНТЕКСТИЛЬЯ АВРАЛ С ПОМОЩЬЮ МЕТАЛЛИСТОВ ДЕЛО ЛЕНИНА И ТКАНИКОВЫЕ ДОСТИГЛИ УСПЕХИ

В то время как рабочие ткацкой и трикотажной фабрик значительно повысили темп своей работы...

В трикотажной фабрике покрывала октябрьский долг, перебыли пошив ноябрьскую программу на 3,8 проц.

Всена аврал! 26 ноября центральный штаб бумажной, учитывающей возрастную активность рабочих Лентекстильа, объявил об их наступлении аврала.

Равняйтесь по трикотажникам! Трикотажники с первого же дня подхватили инициативу «Зари Востока» и включились в работу бумажной фабрики.

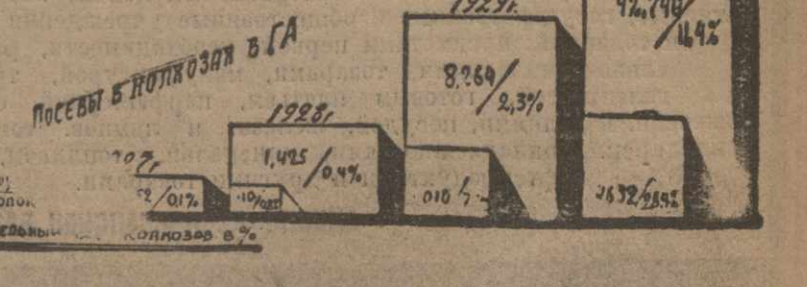
Дюжины работы бумажной фабрики. В 23 часа заседание заканчивается.

Дюжины работы бумажной фабрики. В 23 часа заседание заканчивается.

Дюжины работы бумажной фабрики. В 23 часа заседание заканчивается.

Дюжины работы бумажной фабрики. В 23 часа заседание заканчивается.

Дюжины работы бумажной фабрики. В 23 часа заседание заканчивается.



Сокращение вооружений или отказ от разоружения?

Заявление тов. Литвинкова

ВЕРДИКТ, 28 (ЗТА). Тов. Литвинков в беседе с журналистами представителем ТАСС на вопрос о причинах его отъезда из Женевы до окончания сессии подготовительной комиссии в конференции по разоружению и поездки в Милан сообщил:

«Советская делегация принимала активнейшее участие в работах комиссии. Пока была еще малочисленной надежда наполнить ее содержанием так называемый проект конференции по разоружению. Важные надежды, однако, исчезли, когда составительные советские поправки были отклонены. Для нас стало очевидно ясно, что выработаемые проекты конференции, на которые комиссия, состоящая из представителей 30 государств, потратила около 5 лет и которое в нынешнем виде могла бы быть не хуже составленным в течение недели несколькими добросовестными чиновниками, могут быть ринуты для дискуссии снова об отказе от разоружения, чем с действительным сокращением вооружений. Комиссия усердно занимается сейчас вопросом о так называемой «гласности» в «обмене информацией».

Без всякого основания опасаться, что в крайней мере некоторые делегации имеют в виду замену разоружения одной гласностью. Но гласность сама по себе не только не может приблизить соревнования держав в деле «гласности», а может даже стать от нее тонкой для того соперничества в том смысле, если бы одна из сторон приняла бы какие-либо меры к разоружению».

Советская система пользуется поддержкой преобладающего большинства населения

НЬЮ-ЙОРК, 28. (ЗТА). Ассоциация внешней политики организовала диспут на тему о положении в СССР.

Профессор Гувер в своей речи утверждал, что капитализм должен быть реформирован в течение ближайших десяти лет, ибо в противном случае буржуазия цивилизация погибнет.

Профессор Лорин, посетивший недавно СССР, защитил идею создания «народного» экономического аппарата. Как Лорин, так и Гувер констатировали, что, несмотря на ряд затруднений, СССР делает определенные успехи в выполнении пятилетнего плана.

Журналист Ави Ли, стоящий близко к нефтяной компании «Стандарт Ойл» и ряду других крупнейших предприятий, заявил, что советская система пользуется поддержкой преобладающего большинства населения СССР. Он выступил против антикоммунистической «демпинговой кампании». Против измышлений о советском диктаторе высказался также представитель крупнейшей в США фирмы Комбейн.

Демарш должен стать образцом ударной работы, чтобы покрыть надобор предвзятых двух месяцев, который крупно выразится в 150.000 тонн.

Азнефть не выполняет обязательств перед СССР

Добыча на 26 ноября

БАКУ, 28. (ЗТА). На всех промыслах Азнефти добыто 31.991 тонна — 91,4 проц. суточной программы. В Ленинском районе за сутки добыто 10.191 тонна — 93,4 проц. Балаханский — 4.655 тонн — 91,5 проц. Сабунчи — 3.170 тонн — 99,7 проц. Раманы — 2.356 тонн — 89,6 проц.

В Сураханах всего добыто 9.000 тонн — 84,7 проц.; первый промысел — 1.900 тонн — 82,6 проц., второй — 3.420 тонн — 87,7 проц., третий — 3.680 тонн — 76,3 проц.

В Биби-Эйбате всего добыто 10.230 тонн — 97,8 проц.; первый промысел — 1.400 тонн — 101,1 проц., второй — 2.500 тонн — 113,1 проц., третий (бухта) — 3.430 тонн — 95,3 проц., четвертый (бухта) 2.820 тонн — 87,8 проц.

Бинагады — 1.110 тонн — 86,7 проц.; первый промысел — 230 тонн — 76,9 проц., второй — 575 тонн — 92,4 проц., третий — 305 тонн — 88,9 проц. Пута — 240 тонн — 68,2 проц. Остров Артема — 720 тонн — 107,9 проц. Караухур — 340 тонн — 69,7 проц. и Шубаны — 110 тонн — 67,1 проц.

Строительное научно-техническое бюро (СНТО) (помещение клуба РКЖ—Руставели, 21).

Сегодня, 29 ноября, доклад профессора К. ЗАРЯВБА: «Работа ЗИС по изучению отходов вынужденной пемзы и туфа (для использования их взамен дефицитных материалов)».

Начало в 7 час. 30 мин. вечера.

Вход свободный. СЕКРЕТАРИАТ СНТО.

Справочный отдел

Сегодня, 29 ноября, в 8 час. вечера, в клубе им. Плеханова, состоится заседание клуба любителей шахмат. Начало в 8 часов. Шахматный клуб им. Плеханова. Вечернее заседание клуба любителей шахмат. Начало в 8 часов. Шахматный клуб им. Плеханова.

Сегодня, 29 ноября, в 8 час. вечера, в клубе им. Плеханова, состоится заседание клуба любителей шахмат. Начало в 8 часов. Шахматный клуб им. Плеханова.

Сегодня, 29 ноября, в 8 час. вечера, в клубе им. Плеханова, состоится заседание клуба любителей шахмат. Начало в 8 часов. Шахматный клуб им. Плеханова.

ИТАЛЬЯНСКАЯ ПРЕССА О ПОЕЗДКЕ ТОВАРИЩА ЛИТВИНОВА

РИМ, 28. (ЗТА). Фашистский офицер «Пополо» «Италиа» подробно описывает отъезд тов. Литвинова из Милана. Газета отмечает, что публикация возмущает уходящий поезд дружеским пожеланиями.

В предыдущей статье описывался приезд тов. Литвинова из Милана. Газета отмечает, что публикация возмущает уходящий поезд дружеским пожеланиями.

ТУРЕЦКО-ИТАЛО-ГРЕКО-ВЕНГЕРСКАЯ АНТАНТА

Константинопольский корреспондент «Дейли Телеграф» сообщает, будто, по словам, поезда турецкого министра Теффика Рушди-бея в Италию связана с проектом заключения турецко-итало-греко-венгерской антанты.

По словам турецкой газеты «Инцила», Болгария якобы также примет участие в этой антанте.

ТЕВФИК РУШДИ-БЕЙ ВЫЕХАЛ В ИТАЛИЮ

ЖЕНЕВА, 28. (ЗТА). Турецкий министр иностранных дел Теффик Рушди-бей выехал в Италию.

Помещение ТРАМА и ТЮЗ, б. кино «СОЛЕЙЛЬ» ул. Ленина и ст. Зинзивера

В виду отъезда с 1-го декабря на гастроли по Закавказью и в воскресенье, 30 ноября,

Последние прощальные гастроли ТЕА-ДЖАЗ Б. РЕИКОГО

Сегодня, 29 ноября, 4-й сп. 3-й аб. Паццы. Концерт

Сегодня, 29 ноября, 4-й сп. 3-й аб. Паццы. Концерт

ТЕАТР КРАСНОЙ АРМИИ

«СЕНСАЦИЯ» «КОМПАНИИ ВЫСОТЫ» «СЕНСАЦИЯ»

Кино «ЮНЫ ЛЮБОВНИКИ» (6 Милан)

Кино «ЮНЫ ЛЮБОВНИКИ» (6 Милан)

Кино «КАПИТАН ЛЕТАЮЩИХ ЧЕРЕПАХИ»

Кино «КАПИТАН ЛЕТАЮЩИХ ЧЕРЕПАХИ»

Кино «КРАСНЫЕ ДЯЗЬЮЛЫ»

Кино «КРАСНЫЕ ДЯЗЬЮЛЫ»

Сегодня и ежедневно гастроли 1-го московского госцирка

Сегодня и ежедневно гастроли 1-го московского госцирка

ЛЕНИНАКАНСКИЙ РАБОЧИЙ КООП. РАТИВ

(Правление в Ленинакане, ул. № 23.)

объединяет 16 658 членов; паевой капитал 312.719 рублей; в различных частях города имеет 82 торговые точки, 20 столовых, 2 чайные, 25 буфетов, 2 пекарни, 1 колбасную мастерскую; 1 парикмахерскую, 1 кондитерскую мастерскую.

Пригородное хозяйство с отраслями: скотоводства, свиноводства, огородного хозяйства, транспорт.

По бытовой линии правление имеет: 3 детсада, женскую консультацию, ясли, прачечную, которые обслуживают:

1. Рабочих Леникестля и Леникестильстрой; 5 закрытых распределителей, 4 столовых, 5 буфетов, куда прикреплены 10.000 человек.
2. Железнодорожных рабочих: 7 закр. распределителей, 2 столовых, 7 буфетов, 1 детсад—контингент обслуживаемых 12.000 человек.

СОЮЗ КООПЕРАТИВОВ АРМЕНИИ

„АИКОП“

ЛЕНИНАКАНСКАЯ БАЗА

Объединяет: Ленинанский рабочий кооператив и семь центральных районных потребительских обществ с 120 магазинами-лавками

Оборот (продажа по розничной цене) за 1928-29 г. — 4.309.770 рублей

Оборот (по розничной цене) за 1929-30 г. — в сумме 5.566 372 рубля. Увеличение оборота 29,15 проц.

Производит через свои потребкооперативы (сеть) заготовки шерсти, масла, сыра, яиц, меда и скота.

Снабжает (отпуск товаров по кооперативным ценам) все кооперативные, государственные и общественные учреждения следующими товарами: предметами первой необходимости, различными галантерейными, готовыми платьями, трикотажом, ковшевыми изделиями, посудой, железом, парфюмерией, обувью, канцелярскими принадлежностями, минеральными, топливом, рафинированными продуктами и другими товарами.

айкоп. Ленинанская база

ЛЕНИНАКАНСКИЙ СОВХОЗ

организован в 1929 г. в апреле мес. общей посевной и пр. площадью в 3.500 гек.

огородах, картофельное поле, свеклосахарное, пшеница, ячмень, вики и др.

Коров 725 гол. свиней 30 шт.

Машинно-тракторную колонию в 15 тракторов, сель.-хоз. орудия, свой транспорт—100 лошадей.

СНАБЖАЕТ:

ОВОЩАМИ, МОЛОКОМ

и другими продуктами через кооперацию как местных, так и другие рынки.

Свои продукты сдает заготовительным организациям Ленинанский СОВХОЗ является основной промышленно-снабженческой единицей будущего сахарного совхозного комбината.

Директорат. Ленинан, ул. 23

ЛЕНИНАКАНСКИЙ КОММУНАЛЬНЫЙ ТРЕСТ

торговой промышленности

„ТОРГПРОМ“ (Ш-ПРОМ)

Объединяет следующие предприятия:

- Мыловаренный завод
- Пивоваренный завод
- Лимонадный завод
- Известковый завод
- Тометный завод
- Механический завод
- Деревообделочный завод
- Типография
- Маршанские рудники

Правление в Ленинакане, улица 26/23, телефон № 3

Ленинанская ферма

МОЛОКОПРОДУКТА

ИМЕЕТ три крупных коровника, одну молочную ферму

В день советизации Армении открывает ферму

Всего имеет 716 голов разного крупного рогатого скота

Правление: Бульварная, № 74.

Государственное акционерное общество „СОЮЗХЛЕБ“

ЛЕНИНАКАНСКАЯ БАЗА

охватывает своей деятельностью гор. Ленинан, Дизкендский, Мола-Геогичинский, Аджи-Халилский и Агбабинский участки

Производит:

- 1) Планирование и снабжение в этих участках рабочих и служащих хлебом;
- 2) Планирование и снабжение учреждений и организаций хлебом (зерно, соло, сенаж);
- 3) Приемка и подготовка зерно-продуктов к переработке;
- 4) Облагат гарни в сбором и вымачивании его;
- 5) участвует в разработке планов посева, контракции и т. д.
- 6) содействует делу посева и заготовке хлеба и фуража.

Производит заготовки камня для строительства, имеет собственный транспорт. Снабжает местную кооперацию своими кустарными изделиями, а также имеет торговые точки, где продается продукция кустарных производств: обувь, одежда и трикотаж.

ДУЗКЯНДСКИЙ РАЙПОЛЕВОДСОЮЗ

(Правление в Ленинанке, Бульварная, № 74.)

Обслуживает 23 поселковых товариществ (68 сел, 1218 индивидуальных хозяйств).

Заготавливает фураж, хлебные злаки, овощи, скот и пр. контрактует сельхозпродукцию колхозов и индивидуальных; отпускает кредит колхозам и индивидуальным хозяйствам как сельхозмашинами, так и деньгами.

ИМЕЕТ СОБСТВЕННЫЕ МАСТЕРСКИЕ ПО РЕМОНТУ СЕЛЬХОЗМАШИН И ОРУДИЙ